

※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.
 ※ Please note that the translation is for reference only when applying for a civil petition, and must be submitted in Korean using the existing Korean format.

■ 농어업경영체 육성 및 지원에 관한 법률 시행규칙 [별지 제2호의3서식] <신설 2020. 8. 25.>
 ■ Enforcement Regulations of the Act on Fostering and Supporting Agricultural and Fisheries Business Entities [Attached Form No. 2-3] (Established Aug. 25, 2020)

☐ 등록확인서
☐ Registration Confirmation
☐ 농업
☐ Agricultural
☐ 어업
☐ Fisheries
☐ 증명서
☐ Certificate
☐ 등록말소확인서
☐ Registration Cancellation Confirmation
 신청서
 Application for ☐ Registration Confirmation, ☐ Certificate, or
☐ Registration Cancellation Confirmation of ☐ Agricultural or
☐ Fisheries Management Entity

※ 뒤쪽의 유의 사항을 읽고, 해당하는 내용 앞의 ☐에 √ 표시를 합니다. (앞쪽)
 ※ Refer to the notes/instructions on the back before completing the form and mark selection boxes with a check mark (√).
 (Front)

신청인 (개인) Applicant (Individual)	성명 Name	(서명 또는 인) 생년월일 (Signature or Seal) Date of Birth	
		☐ 경영주 ☐ Manager ☐ 경영주 외 농어업인 ☐ Non-management agricultural/fishery worker	
	주소 Address	연락처 Phone	
신청인 (법인) Applicant (Corporation)	법인명 Corporate Name	대표자 Representative	법인등록번호 Corporate Registration Number
	법인 주소 Corporate Address	법인 연락처 Corporate Phone	
	성명 Name	(서명 또는 인) (Signature or Seal)	법인과 관계 Relationship with the Corporation
	생년월일 Date of Birth	신청인 연락처 Applicant's Phone	
발급 대상자 Recipient	성명 (법인명) Name (Corporate Name)	생년월일 (법인등록번호) Date of Birth (Corporate Registration Number)	
	주소 (법인의 주사무소 소재지) Address		

(Corporate Headquarters Address)		
Application Details	농업경영체 등록확인서 []통 Agricultural Management Entity Registration Confirmation ([] copy/copies)	1. 경영주(법인인 경우에는 대표자) 변경이력 []표시 1. Manager change history (representative if corporation) [] Show
		2. 경영주인 농업인 및 경영주 외 농업인 변경이력 []표시 2. Agricultural manager and non-management agricultural worker change history [] Show
		3. 농지 등 및 농작물 재배 []삭제 필지 표시/ []전체 미표시 3. Crop cultivation of farmland, etc. [] Showdeletedplots [] Hideall
		4. 임야 및 임업경영 []삭제 필지 표시/ []전체 미표시 4. Forest and forestry management [] Showdeletedplots [] Hideall
		5. 가축·곤충 사육시설 및 사육규모 []삭제 필지 표시/ []전체 미표시 5. Livestock/insect rearing facilities and scale [] Showdeletedplots [] Hideall
		6. 정부보조·융자금 등 수령정보 []표시 6. Government subsidies and loans received [] Show
		7. 교육 이수 및 후계농업경영인 선정 현황 []표시 7. Training completion and successor agricultural manager selection [] Show
		8. 농업(임업)용 면세유류 배정량 []표시 8. Allocation of tax-exempt fuel for agricultural/forestry use [] Show
	어업경영체 등록확인서 []통 Fisheries Management Entity Registration Confirmation ([] copy/copies)	1. 경영주(법인인 경우에는 대표자) 변경이력 []표시 1. Manager change history (representative if corporation) [] Show
		2. 경영주인 어업인 및 경영주 외 어업인 변경이력 []표시 2. Fisheries manager and non-management fisheries worker change history [] Show
3. 정부보조·융자금 등 수령정보 []표시 3. Government subsidies and loans received [] Show		
4. 교육 이수 및 후계어업경영인 선정 현황 []표시 4. Training completion and successor fisheries manager selection [] Show		
농업경영체 증명서 []통 Agricultural Management Entity Certificate ([] copy/copies)		
농업경영체 등록말소확인서 []통 Agricultural Management Entity Registration Cancellation Confirmation ([] copy /copies)	어업경영체 등록말소확인서 []통 Fisheries Management Entity Registration Cancellation Confirmation ([] copy/copies)	
용도 및 목적 Purpose /Reason	제출기관 Institutions for Submission	[] 중앙행정기관, [] 지방자치단체, [] 공공기관, [] Central administrative agency [] Local government [] Public institution [] 농업협동조합 [] Agricultural cooperative [] 기타() [] Other (Specify:)
	제출용도 Purpose of Submission	예시) 유의 사항란 4번 참조 *Refer to Note 4
신청인 신분증명 자료 Applicant Identifi	[] 주민등록증·외국인등록증 등 신분증, [] 위임장, [] 기타() [] Resident/Alien Registration Card, etc. [] Power of attorney [] Other (Specify:)	

cation	
농어업경영체 육성 및 지원에 관한 법률 시행규칙」 제3조제5항, 제3조의2제3항, 제4조의3제5항 및 제4조	
In accordance with Article 3(5), Article 3-2(3), Article 4-3(5), and Article 4-5(5) of the Enforcement Regulations of the Act on Fostering and Supporting Agricultural and Fisheries Business Entities, I hereby apply for the issuance of a:	
의5제5항에 따라	<div><div><div>☐농업경영체 [] Agricultural Management Entity</div><div>☐어업경영체 [] Fisheries Management Entity</div></div><div><div>☐등록확인서 [] Registration Confirmation</div><div>☐증명서 [] Certificate</div><div>☐등록말소확인 서 [] Registration Cancellation Confirmation</div></div></div> <div>의 발급을 신청합니다.</div>
	년 월 일 YYYY MM DD
신청인 Applicant	(서명 또는 인) (Signature or Seal)
국립농산물품질관리원장·산림청장 또는 지방해양수산청장 귀하	
Submitted to Respective Head of the National Agricultural Products Quality Management Service, Korea Forest Service, or Regional Office of Oceans and Fisheries	
210mm×297mm[백상지 80g/㎡(재활용품)]	

유의 사항

Note

1. 신청인은 신청인의 신분 증명을 위해 주민등록증 등 신분증명서를 제출해야 하며, 외국인인 경우에는 「출입국관리법」에 따른 외국인등록증을 제출해야 합니다.
 1. The applicant must submit an identification document, such as a Resident Registration Card, to verify their identity. Foreign nationals must submit an Alien Registration Card as defined by the Immigration Act.
 2. 발급 대상자가 아닌 사람이 발급 신청을 하는 경우에는 별도의 증명 자료를 제출해야 합니다.
 2. If a person other than the recipient is applying, additional proof of authorization must be submitted.
 3. 신청인이 신청내용의 각 항목에 "표시"를 선택하지 않을 경우 세부내역을 표시하지 않습니다.
 3. If the applicant does not select "Show" for an item in the application, the detailed information for that item will not be displayed.
 4. 제출용도는 사용용도를 파악하여 향후 서류제출 간소화 추진 등을 위해 수집하는 자료로서 발급목적 을 정확히 작성합니다.
 4. The "Purpose of Submission" is collected to simplify future document submission processes, so it should be accurately filled out.
- 예) 농업인(조합원) 자격증명, 보조금 신청, 세금감면, 법인설립 또는 개인보관 등
- Examples: Certification of agricultural worker (cooperative member) status, subsidy application, tax reduction, corporate establishment, or personal record-keeping.